



la tua tenda plissetata

PROTETTI CON STILE

anche da sguardi indiscreti



Lucie Francesco  
DESIGNER



## INNOVAZIONE & DESIGN

Fondata nel 1979 da *Sergio Marcantoni*, la **DFM** è un'azienda italiana specializzata nella produzione di zanzariere, tende tecniche, bastoni e anelli per tende.

Il costante impegno nell'innovazione tecnologica di processo e di prodotto unito alla spiccata attenzione al design ci ha permesso di crescere e di affermarci sul mercato italiano e su quello internazionale.

Offriamo sistemi di protezione per la casa e l'ufficio. Tutti i nostri progetti sono brevettati e certificati rappresentando originali soluzioni di arredo.

I nostri marchi sono garanzia di protezione, funzionalità e stile ad un ottimo rapporto qualità-prezzo.

### DESIGN

L'ufficio Ricerca & Sviluppo lavora a stretto contatto con la *designer Lucia Di Francesco* che studia linee, tessuti e abbinamenti di colore dei prodotti **DFM**. Grazie a questa importante sinergia, **DFM** protegge con stile le abitazioni e gli uffici dei propri clienti.



Founded in 1979 by *Sergio Marcantoni*, **DFM** is an Italian company specialising in the production of insect screens, technical curtains, curtain rods and rings. The company's constant commitment to the technological innovation of both process and product, combined with a marked focus on design, have allowed it to grow and make a name for itself on the domestic market and on the international one.

We offer protection systems for home and office.

All our projects are patented and certified, and represent original furnishing solutions. Our brands are guarantee of protection, functionality and style at an excellent quality-price ratio.

### DESIGN

The Research & Development office works closely with the *designer Lucia Di Francesco*, who studies lines, fabrics and colour combinations for the various **DFM** products. Thanks to this vital synergy, **DFM** protects its customers' homes and offices with style.



# LAPLISS

la tua tenda plissettata



*LAPLISS* è una linea di tende tecniche progettata per difendere dai raggi solari, abbattere la dispersione di calore e proteggere la privacy dei nostri clienti senza forare o danneggiare gli infissi.

Il progetto *LAPLISS*, frutto della collaborazione tra il settore **Ricerca & Sviluppo DFM** e la **designer Lucia Di Francesco**, ha richiesto un lungo periodo di studio e di sperimentazione allo scopo di realizzare un prodotto di alto livello tecnico, funzionale, rapido e semplice da installare, dal design moderno e curato.

*LAPLISS* utilizza un sistema protetto da brevetto europeo n. 1701641 che ne garantisce un funzionamento sicuro nel tempo e ha importanti certificazioni relative alla trasmittanza termica e all'abbattimento fonometrico che ne sottolineano l'elevata qualità.

E' disponibile in un'ampia gamma di tessuti colorati, sia filtranti che oscuranti, idrorepellenti, resistenti allo sporco e lavabili. Le guide, in alluminio, vengono fornite con colorazioni abbinata ai tessuti scelti.

*Seguiteci nel nostro mondo plissettato.*

*LAPLISS* is a line of technical curtains designed to protect against the sun's rays, reduce thermal dispersion and safeguard the privacy of our customers without having to drill holes into window frames or damage them.

The *LAPLISS*, project, a result of the cooperation between **DFM's Research & Development** sector and the **designer Lucia Di Francesco**, required a long period of study and testing in order to come up with a product featuring high technical level, functional, quick and easy to install, and with a modern and well-cared for design.

*LAPLISS* uses a system covered by European patent no. 1701641, which ensures its safe operation in time, and it has important certifications concerning heat transmittance and phonometric reduction, underscoring its outstanding quality.

It is available in a vast range of coloured fabrics, both filtering and blackout, water-repellent, resistant to dirt and washable. The aluminium tracks are supplied in the same colour as the fabric selected for the curtains.

*Follow us in our pleated world.*



## LAPLISS Pro

Horizon

Vertigo

Notte&Giorno  
Night&Day

## LAPLISS Linea \ Line

Zenit

Nadir

Giardini d'Inverno  
Winter Gardens

# LAPLISS

la tua tenda plissettata **pro**

*Protetti con stile anche da sguardi indiscreti.*

**LAPLISS PRO**, evoluzione della **Linea LAPLISS**, è un'innovativa soluzione per la protezione dai raggi solari e, soprattutto, per la difesa della privacy in casa e in ufficio.

Il sistema **PRO** implementa rispetto al classico **LAPLISS**:

- un sistema di regolazione dei fili più solido e invisibile;
- la possibilità di scegliere tra un sistema con plissettatura da 15 mm e un altro da 20 mm;
- una cornice dalle linee più morbide che riduce lo spazio occupato sul vetro;
- una procedura di installazione ulteriormente semplificata e agevolata;
- un particolare sistema di chiusura rimovibile che si installa direttamente sul vetro permettendo una maggiore copertura solare;
- un sistema di guide che permette uno scorrimento fluido e protetto.

Le importanti certificazioni sottolineano l'elevata qualità del prodotto: guadagno in trasmittanza termica pari a  $-0,31 \text{ w/m}^2\text{K}$  e abbattimento fonometrico  $-1 \text{ db}$  sul rumore di fondo.

*Protected with style against prying eyes too.*

**LAPLISS PRO**, evolution of the **LAPLISS Line**, is a ground-breaking solution for protecting against the sun's rays and, most importantly, for ensuring the privacy of home and office.

Compared to the traditional **LAPLISS** system, the **PRO** system features:

- a sturdier and invisible cords adjustment system;
- the possibility to choose from a system with 15 mm pleating and another one with 20-mm pleating;
- a frame featuring softer lines that reduces the space taken up on the glass plane;
- an installation procedure that is even easier and more simplified;
- a special removable closure system installed directly on the glass plane that allows greater sun coverage;
- a system of tracks for smooth and protected movement.

Its important certifications underscore the high product quality: gain in terms of thermal transmittance equal to  $-0,31 \text{ w/m}^2\text{K}$  and phonometric reduction of  $-1 \text{ db}$  in background noise.



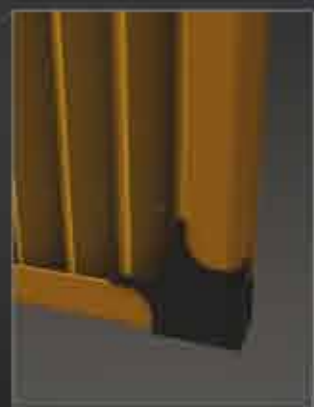
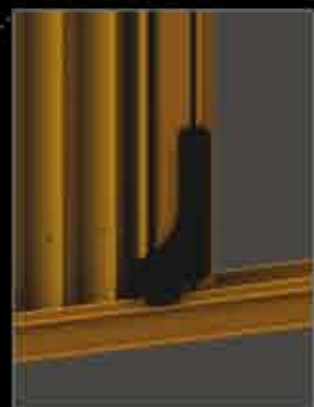
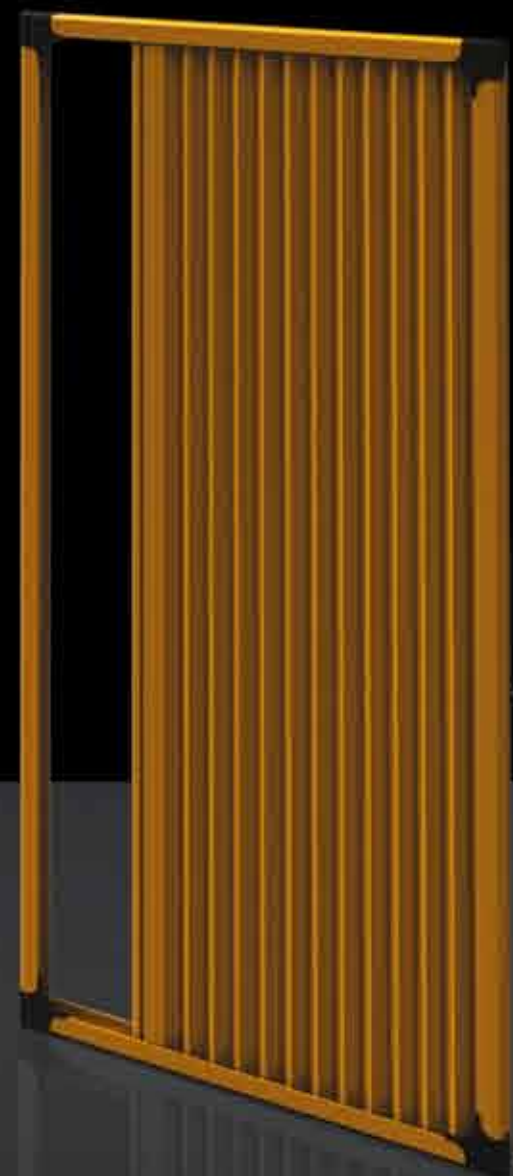
**LAPLISS Pro**

Horizon

Vertigo

Notte&Giorno

Night&Day



## Horizon

### *I nuovi orizzonti della privacy.*

**Horizon** è la soluzione a scorrimento orizzontale per la protezione della vostra privacy e la difesa dai raggi solari.

La gamma tessuti permette di scegliere tra filtranti e oscuranti.

Le linee sono studiate dalla **designer Lucia Di Francesco** conferendo armonia al connubio alluminio/tessuto.

**Horizon** si applica senza dover forare gli infissi, l'installazione avviene con lo straordinario sistema di chiusura rimovibile che non lascia residui nonostante l'elevatissima tenuta.

L'installazione è rapida e semplice.

SCORRIMENTO ORIZZONTALE  DESTRA e SINISTRA  SINISTRA e DESTRA

### *The new horizons of privacy.*

**Horizon** is the horizontal movement solution aimed at safeguarding your privacy and protecting you against the sun's rays.

The fabric range allows you to choose from filtering and blackout fabrics.

The lines were developed by **designer Lucia Di Francesco**, for a harmonious aluminium/fabric combination.

**Horizon** is installed without having to drill holes into the window frames, as the installation is carried out with the extraordinary removable closing system that leaves no residue in spite of the extremely high hold.

Installation is quick and simple.

HORIZONTAL MOVEMENT  RIGHT and LEFT  LEFT and RIGHT

## Vertigo

*Per un oscuramento verticale vertiginoso.*

**Vertigo** racchiude in sé tutte le caratteristiche che una tenda dovrebbe avere. Protegge la privacy, difende dai raggi solari, si installa facilmente senza forare gli infissi grazie al sistema di chiusura rimovibile. **Vertigo** è il prodotto che aspettavate: pratico e bellissimo.

SCORRIMENTO VERTICALE  *SU e GIU'*  *GIU' e SU*

*For a dizzying vertical blackout.*

**Vertigo** encloses all the characteristics that a curtain should possess. It safeguards your privacy, protects you against the sun's rays and it is easily installed without having to drill holes into the window frames thanks to the removable closing system. **Vertigo** is the product you have been waiting for: practical and beautiful.

VERTICAL MOVEMENT  *UP and DOWN*  *DOWN and UP*





## Notte&Giorno

*Il potere di dosare la luce solare.*

**Notte&Giorno** permette, con un semplice movimento, di scegliere quanta luce far entrare.

L'abbinamento tessuto filtrante e oscurante crea un'atmosfera unica: il filtrante diffonde la luce nelle diverse colorazioni dando vita ad effetti giorno con varie sfumature di colore, l'oscurante, invece, blocca i raggi solari per un effetto notte... da favola.

**Notte&Giorno** utilizza tessuti in poliestere idrorepellenti, lavabili e resistenti allo sporco.

Le guide sono in alluminio e permettono di bloccare la tenda in qualunque posizione.

Le colorazioni delle guide sono realizzate in abbinamento ai tessuti scelti.

DOPPIO SCORRIMENTO VERTICALE 

*The power to measure out sunlight.*

**Night&Day** lets you choose the amount of sunlight that filters through with a simple movement.

The combination of filtering and blackout fabric creates unique atmospheres: the filtering fabric diffuses light in different colours, creating daytime effects with various colour gradations, while the blackout fabric blocks out the sun's rays for a night-time effect that is simply... dreamlike.

**Night&Day** uses water-repellent, washable and dirt-resistant fabrics.

The aluminium tracks allow you to block the curtain in any position.

The colour of the guides is designed to match the selected fabrics.

DOUBLE VERTICAL MOVEMENT 



la tua tenda plissettata

**LAPLISS** è la tenda di nuova concezione con plissettatura da 15 mm che fonde le qualità di una tenda tecnica con l'eleganza di una tenda d'arredamento. La linea coniuga funzionalità e design grazie alla tecnologia della plissettatura che permette di creare un prodotto in cui il tessuto è l'elemento fondamentale.

Il funzionamento della tenda **LAPLISS** è garantito dall'ormai collaudato sistema con brevetto europeo n. 1701641 che ne assicura la durata nel tempo.

**LAPLISS**, come **LAPLISS PRO**, è certificata per il guadagno in trasmittanza termica (-0,31 w/m<sup>2</sup>K) e l'abbattimento fonometrico sui rumori di fondo (-1 db).

**LAPLISS** is the newly-designed curtain with 15 mm pleats that combines the qualities of a technical curtain with the elegance of a decorative curtain. The line combines functionality and design thanks to the pleating technology that allows the creation of a product in which fabric represents the basic element. Operation of the **LAPLISS** curtain is ensured by the tested system covered by European patent no. 1701641 which guarantees a long service life.

Just like **LAPLISS PRO**, **LAPLISS** is certified for the gain in thermal transmittance (-0,31 w/m<sup>2</sup>K) and phonometric reduction of background noise (-1 db).



**LAPLISS Linea \ Line**

Zenit

Nadir

Giardini d'Inverno  
Winter Gardens

## Zenit

*Controlla la luce, difende la privacy.*

**Zenit**, la tenda plisseata a scorrimento orizzontale, protegge dal sole, dalla dispersione del calore e dagli sguardi indiscreti.

Come gli altri prodotti della **Linea LAPLISS**, **Zenit** dispone di un'ampia gamma di tessuti e colori (in poliestere, idrorepellenti e lavabili), con basi in alluminio coordinate per abbinarla all'arredamento.

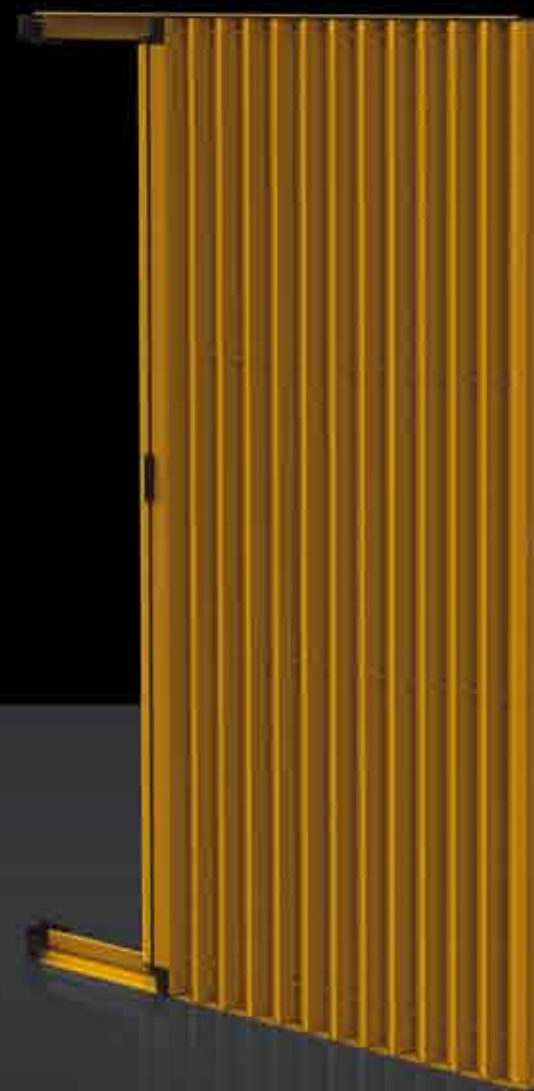
SCORRIMENTO ORIZZONTALE  DESTRA e SINISTRA  SINISTRA e DESTRA

*It controls sunlight, safeguards your privacy.*

**Zenit**, the pleated curtain with horizontal movement that protects you against sun, heat dispersion and prying eyes.

Like the other products included in the **LAPLISS Line**, **Zenit** features a wide range of fabrics and colours (polyester, water-repellent and washable) with aluminium bases coordinated to match your furniture.

HORIZONTAL MOVEMENT  RIGHT and LEFT  LEFT and RIGHT



## Nadir

*Nadir, una plissé classica che stravolge tutte le regole.*

Scorrimento verticale fluido, senza l'ausilio di molle o rulli, bloccabile in qualunque punto così da scegliere il grado di protezione dai raggi solari.

Design lineare grazie al minimo ingombro legato all'assenza di cassonetti o scatole.

Come gli altri prodotti della **Linea LAPLISS**, **Nadir** si installa in modo semplice e rapido con velcro o sotto-guarnizione, sul vetro o a toppa.

SCORRIMENTO VERTICALE  SU e GIU'  GIU' e SU

*Nadir, a traditional pleated curtain that breaks all the rules.*

Smooth vertical movement, without using springs or rollers, that can be blocked in any position so that you can choose the degree of protection against the sun's rays.

Linear design thanks to the compact dimensions associated with the absence of boxes or other structures.

As with the other products in the **LAPLISS Line**, **Nadir** is installed quickly and easily using Velcro or under-gaskets, to the glass pane or outside the window frame.

VERTICAL MOVEMENT  UP and DOWN  DOWN and UP



# Giardini d'Inverno

*La soluzione perfetta per lucernari e finestre in mansarda.*

Oscura e filtra la luce nell'ambiente in modo regolabile grazie anche alla gamma dei tessuti disponibili. Protegge dal calore in estate e lo trattiene in inverno evitando la dispersione termica. Funziona anche in posizione inclinata. Disponibile nella versione manuale, con tiro, o motorizzata.

*The perfect solution for skylights and attic windows.*

It blocks out and filters light in the room in an adjustable fashion also thanks to the range of available fabrics. It protects against heat in the summertime and retains it during the winter by avoiding thermal dispersion. It also works when installed on a slant. Available in the manual, corded track, or automated version.



# Corner Lapliss

Il **Corner LAPLISS** è uno strumento di vendita che non può mancare negli showroom dei rivenditori che propongono le soluzioni **LAPLISS**.

L'infisso reale e la riproduzione di un lucernario permettono infatti una presentazione realistica del prodotto; la possibilità da parte del cliente di provare i meccanismi di funzionamento risulta particolarmente efficace nella scelta di acquisto.

Il **Corner LAPLISS** viene fornito insieme al catalogo tessuti e al kit per la promozione.

The **LAPLISS Corner** is a sales tool that is an absolute must in the showrooms of retailers offering **LAPLISS** products.

An actual window frame and the reproduction of a skylight are used for realistic product presentations; the fact that customers are given the chance to actually test the operating mechanisms is especially effective in helping them decide on the product purchase.

The **LAPLISS Corner** is supplied together with the fabric catalogue and the promotional kit.



Collezione tessuti " Riflessi di Roma"  
"Riflessi di Roma" fabrics collections

PANTHEON



VENEZIA



COLOSSEO



NAVONA



TRAIANO



TREVI



I colori rappresentati sono indicativi - Shown colours are indicative





**DFM**

INNOVAZIONE E DESIGN

DFM srl – via Thomas Edison 19 – 00015 Monterotondo – Roma - Tel +39 06 906 94 23 r.a. – Fax +39 06 906 03 01 – info@dfmitalia.com – www.dfmitalia.com – www.lapliss.it

Fotografa questo codice a barre con il tuo smartphone per vedere il video di presentazione di Paolo Marcantoni de LAPLISS PRO  
Take a picture of this bar code with your smartphone in order to watch the Paolo Marcantoni's video presentation of LAPLISS PRO

